



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **VICTAULIC COMPANY (TIN:22-1501729)**

Адрес
Address **4901 Kesslersville Road
Easton, PA 18040, U.S.A.**

Производственная площадка/Production Site:
206 Cascade Drive, Allentown, PA 18109. U.S.A.

Изделие*
Product*

Механические соединения труб с установочными канавками из нержавеющей стали, огнестойкие: модели: 489, 475 и 77DX

Stainless steel machine grooved type, fire-resistant Pipe Couplings Styles: 489, 475 and 77DX

Код номенклатуры **08030710**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

п.2.4.5 Части VIII Правил классификации и постройки морских судов, 2020г.; п.2.1 части VIII Правил классификации, постройки и оборудования плавучих буровых установок и морских стационарных платформ, 2018; п.8.5 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, 2020г.

Section 2.4.5 Part VIII RS Rules for the Classification and Construction of Sea-going Ships, 2020; Section 2.1 Part VIII of Rules for the Classification, Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units (MODU) and Fixed Offshore Platforms of (FOP), 2018; Section 8.5 Part IV RS Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, 2020.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until **19.03.2026**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **19.03.2021**

№ **21.20090.143**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Подпись
(signature)

Р. Адейанджу/R. Adeyanju
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию см. на оборотной стороне.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Механические соединения труб с установочными канавками из нержавеющей стали, огнестойкие:

1. модель 489 (См. каталог Victaulic 17.25 3134 Rev U для подробного размерения) - Обеспечивает жесткое соединение трубы, предназначенное для ограничения линейных или угловых перемещений трубопровода. Исключительно для использования с фитингами, клапанами, комплектующими и трубами, на концы которых нанесены канавки Victaulic профиля OGS:

Номинальный диаметр: 1½ - 6 дюйма и DN40 - DN150

Фактический наружный диаметр: 1,9 дюйма/48,3 мм по 6,625 дюйма/168,3 мм

Рабочие давления: до 1 МПа (145 фунт/кв. дюйм)

Рабочие температуры: от -34°C до +110°C

Материал трубы: серия 300 нержавеющей стали

Материал корпуса: нержавеющая сталь типа 316 в соответствии с ASTM A351, A743 и A744, класс CF8M.

Рабочая среда: вода - холодная или горячая, разбавленная кислота, воздух без примеси масла и другие химические соединения

Материал уплотнения: ЭПМД класса "Е".

2. модель 475 (См. каталог Victaulic 17.14 3594 Rev S для подробного размерения) - соединяет стандартные трубы с накатными канавками или трубы с прорезанными канавками, арматуры с канавками, клапаны и комплектующие; обеспечивает гибкое соединение труб, допускающее ограниченное количество линейных и/или угловых перемещений трубопровода.

Номинальный диаметр: 1 - 4 дюйма и DN25 - DN100

Фактический наружный диаметр: 1,315 дюйма/33,7 мм по 4,5 дюйма/114,30 мм

Рабочие давления: до 1 МПа (145 фунт/кв. дюйм)

Рабочие температуры: от -34°C до +110°C

Материал трубы: серия 300 нержавеющей стали

Материал корпуса: нержавеющая сталь типа 316 в соответствии с ASTM A351, A743 и A744, класс CF8M.

Рабочая среда: вода - холодная или горячая, разбавленная кислота, воздух без примеси масла и другие химические соединения

Материал уплотнения: ЭПМД класса "Е".

продолжение см. Приложение на стр.3 / contd. See Annex on page 3

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмами PC Nos.143-381-01-166610 от 10.07.2020 и 143-381-01-66983 от 18.03.2021.

Technical documentation was approved by RS Letters Nos.143-381-01-166610 dated 10.07.2020 and 143-381-01-66983 dated 18.03.2021.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 21.10131.143 от 19.03.2021
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Изделия предназначены для использования в трубопроводах I, II и III классов с учетом допускаемых температур и давления в судовых системах и системах плавучих буровых установок (ПБУ) и морских стационарных платформ (МСП).

Products are intended for using on Class I, II & III pipe lines taking into account the permissible temperature and pressure in the ship's, Mobile Offshore Drilling Unit's (MODU) and Fixed Offshore Platform's (FOP) systems.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

- МС - Документ, оформляемый изготовителем / The document drawn up by the Manufacturer.



ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 21.20090.143
to the Type Approval Certificate No.

3. модель 77DX (См. каталог Victaulic 17.20 6851 Rev E для подробного размерения) - гибкое соединение для сдвоенных и супер-сдвоенных труб; соединяет стандартные трубы с накатными канавками или трубы с прорезанными канавками, арматуры с канавками, клананы и комплектующие.

Номинальный диаметр: ¼ - 6" и DN20 - DN150

Фактический наружный диаметр: 1,05 дюйма/26,9 мм по 6,625 дюйма/168,3 мм

Рабочие давления: до 1 МПа (145 фунт/кв. дюйм)

Рабочие температуры: от -34°C до +110°C

Материал трубы: нержавеющая сталь типа 304/316 с накатными канавками или сдвоенная/супер-сдвоенная нержавеющая сталь с прорезанными канавками;

Материал корпуса: сдвоенная нержавеющая сталь (CE8MN) в соответствии с ASTM A890, супер сдвоенная нержавеющая сталь (CE3MN).

Рабочая среда: вода - холодная или горячая, разбавленная кислота, воздух без примеси масла и другие химические соединения

Материал уплотнения: ЭПМД класса "Е".

Stainless Steel Machine grooved type, fire-resistant pipe Couplings:

1. Style 489 (See Victaulic catalog 17.25 3134 Rev U for detailed dimensions) - provides a rigid pipe joint designed to restrict axial or angular movement. Exclusively for use with fittings, valves, accessories and pipe which feature ends formed with the Victaulic OGS groove profile.

Nominal Diameter: 1½ - 6 inch and DN40 - DN150

Actual OD: 1.9 inch/48.3 mm to 6.625 inch/168.3mm

Working pressure: up to 1 MPa (145psi)

Working temperature: from -34°C to +110°C

Pipe Material: 300 Series Stainless Steel

Housing Material: Type 316 stainless steel, conforming to ASTM A351, A743 and A744, Grade CF8M.

Working medium: water - cold or hot, dilute acid, oil free air and many chemical services.

Gasket material: Grade "E" EPDM.

2. Style 475 (See Victaulic catalog 17.14 3594 Rev S for detailed dimensions) - Joins roll or cut grooved pipe, grooved fittings, valves and accessories; provides a flexible pipe joint designed to accommodate a limited amount of linear and/or angular movement.

Nominal Diameter: 1 - 4inch and DN25 - DN100

Actual OD: 1.315inch/33.7mm to 4.5inch/114.30mm

Working pressure: up to 1 MPa (145psi)

Working temperature: from -34°C to +110°C

Pipe Material: 300 Series Stainless Steel

Housing Material: Type 316 stainless steel, conforming to ASTM A351, A743, and A744 Grade CF8M

Working medium: water - cold or hot, dilute acid, oil free air and many chemical services.

Gasket material: Grade "E" EPDM.

3. Style 77DX (See Victaulic catalog 17.20 6851 Rev E for detailed dimensions) Flexible Coupling for Duplex and Super Duplex Pipes - joins standard roll grooved and cut grooved pipe, as well as grooved fittings, valves and accessories.

Nominal Diameter: ¼ - 6" and DN20 - DN150

Actual OD: 1.05inch/26.9mm to 6.625inch/168.30mm

Working pressure: Up to 1 MPa (145psi)

Working temperature: from -34°C to +110°C depending on the gasket material.

Pipe Material: Roll grooved Type 304/316 stainless steel or Cut grooved duplex/super duplex stainless steel.

Housing Material: Duplex stainless steel (CE8MN) conforming to ASTM A890. Super duplex stainless steel (CE3MN)

Working medium: water - cold or hot, dilute acid, oil free air and many chemical services.

Gasket material: Grade "E" EPDM.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



подпись
signature)

Р. Адейанджу/R. Adeyanju

(фамилия, инициалы)
name